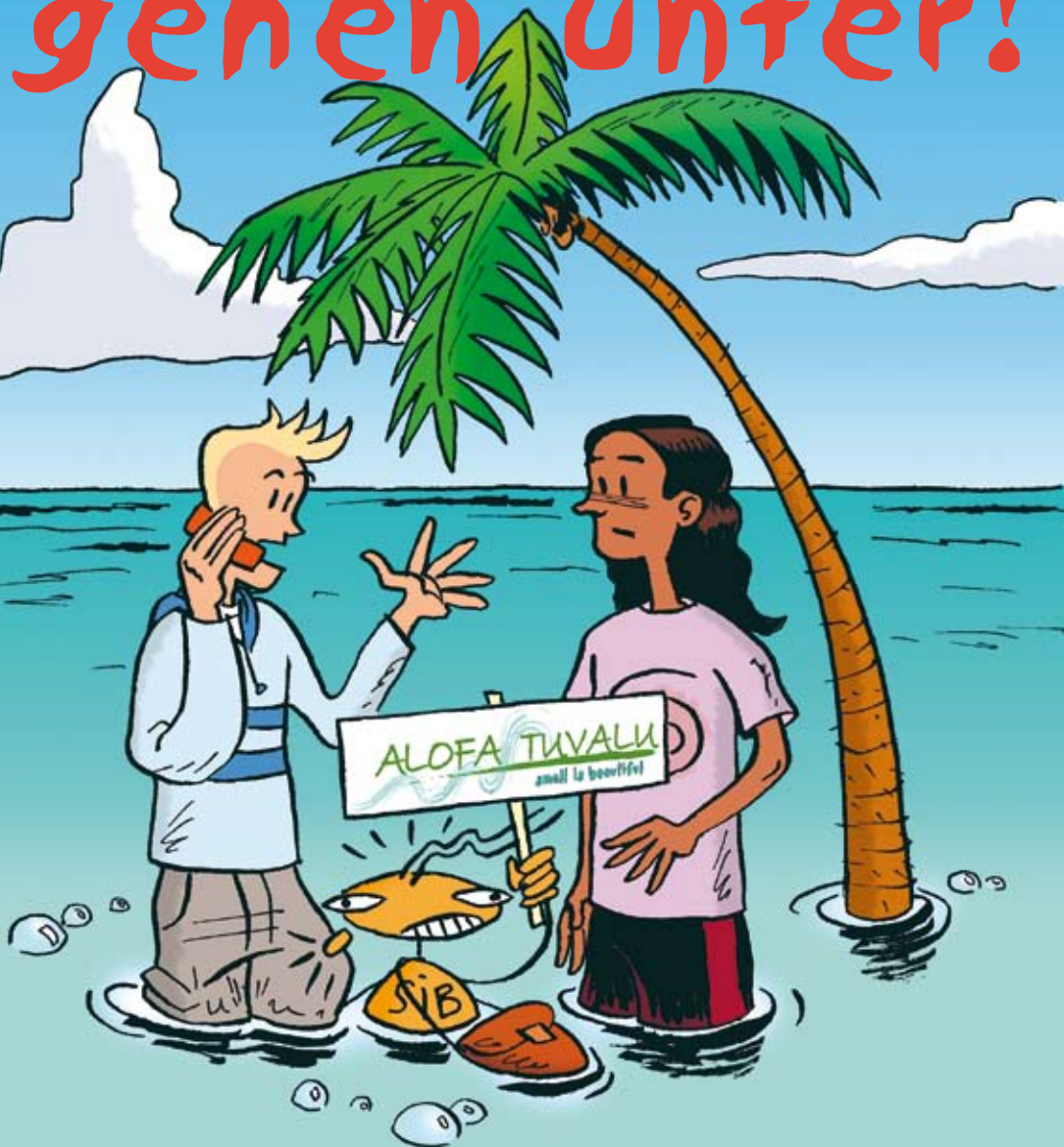


Hilfe, wir gehen unter!



Rettet Tuvalu,
das versinkende Land!

Tuvalu

Hugo und Mamaua sind 10 Jahre alt. Der eine wohnt in einer Europäischen Großstadt, die andere auf Tuvalu. Tuvalu ist das kleinste Land der Welt, zehnmal kleiner als Frankfurt-am-Main! Es ist eine Gruppe von 9 Inseln, östlich von Australien und nördlich der Fidschiinseln, am anderen Ende der Welt ... Seine Bewohner sprechen Tuvaluisch, das nur 13 Buchstaben kennt! Seit einigen Jahren schwebt eine Bedrohung über Tuvalu: Die Wellen werden höher, die Fluten mächtiger. Im Erdboden steigt der Meereswasserspiegel, und das Regenwasser kann nicht mehr versickern. Das Salzwasser zerstört die Pflanzen auf den Feldern, die Bäume fallen um, nichts bremst den Wind mehr ab: Sand und Erde werden von der Flut weggeschwemmt, und die Erosion knabbert langsam die Küsten weg.

Wenn wir nichts tun, werden wegen des Klimawandels die 11.000 Tuvaluer bald ihr überschwemmtes Land verlassen müssen. Sie werden die ersten Klimaflüchtlinge des Planets in Nationstärke sein !

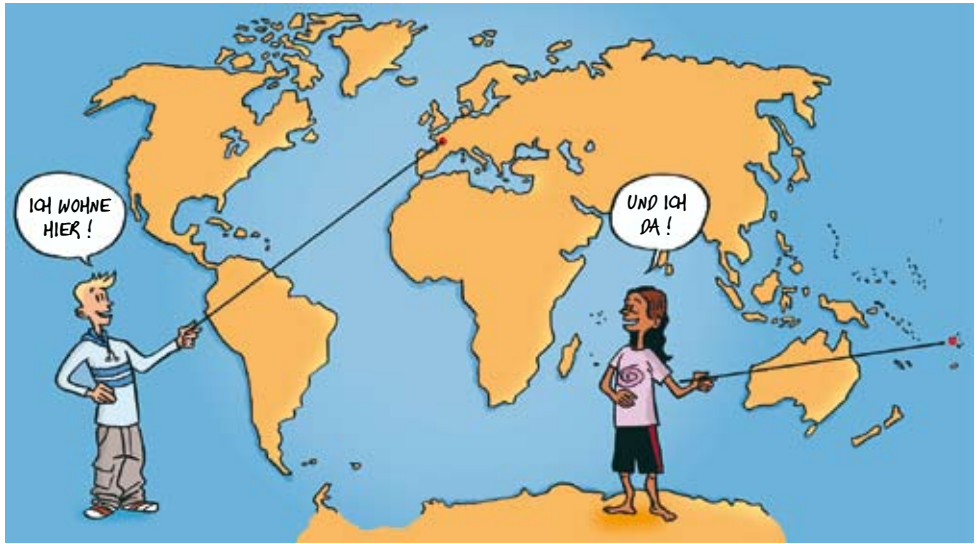
Was ist denn Klimawandel?

Ist ganz einfach. Auf der Erde ist es im Durchschnitt 15 Grad warm, und das haben wir dem Treibhauseffekt zu verdanken. Sonst wäre es -18 Grad kalt, und uns gäbe es nicht! Um warm zu bleiben läßt die Erde die Sonnenstrahlen ihre Atmosphäre durchdringen. Die Strahlen prallen gegen die Erdoberfläche auf und werden reflektiert. Manche Strahlen werden von den Wolken gestoppt, oder von Treibhausgasen wie zum Beispiel Kohlendioxyd (CO₂) aufgefangen. Diesen Gasen verdanken wir, daß wir auf der Erde gut leben können. Das Problem ist daß Menschliche Aktivitäten heutzutage viel zuviel von diesen Gasen produzieren, und daß es dem Planeten zu warm wird : das nennt man Klimawandel. Gletscher schmelzen, das wärmere Meer dehnt sich aus, der Meeresspiegel steigt, Überschwemmungen und Stürme nehmen zu. Die Tier- und Pflanzarten die sich daran nicht anpassen, verschwinden, und wenn wir nichts dagegen tun, werden ganze Völker ihr Zuhause verlieren und auswandern müssen.

Wer ist daran schuld? Wir alle, mit den Flugzeugen, den Autos, die Fabriken, die Landwirtschaft, die Heizung, die Klimaanlage ...

Mit dem « Small is Beautiful » («Klein ist Fein») Programm von Alofa Tuvalu, geben uns die Tuvaluer den guten Beispiel. Sie lernen es, Energie aus Sonne, Wind, pflanzliche Abfälle, Schweinemist und Palmen zu gewinnen, um Strom, Gas, Diesel und Benzin zu produzieren. Mit den Tuvaluern zusammen können wir, mit kleinen alltäglichen Gesten, die Konsequenzen des Klimawandels reduzieren und Tuvalu und viele andere Länder retten.

Das wollen dir Hugo, Mamaua und Sib jetzt erzählen.



Wohin mit Tuvalu
Dem Wohlstand geopfert
Soll sie nun, oh Herr je,
In der Flut untergeh'n

Tagträumer, die wir sind,
Da Tuvalu versinkt
Und wir dabei zusehen
Keiner ist es gewesen

Was kann sie noch retten
Was die Menschen ändern
Am besten tust es Du
Es dankt Dir Tuvalu

Rettest Du Tuvalu
Rettest Du uns alle

Weinheim, Januar 2009
nach einem Gedicht des französischen Sängers Kent

* TALOFA = GUTEN TAG AUF TUVALUISCH.

HALLO! ICH HEIßE SIB. ICH PASSE AUF DIE UMWELT AUF. ZUSAMMEN WERDEN WIR HUGO UND MAMUA EINEN TAG LANG BEGLEITEN. HUGO WOHNT IN EINER EUROPÄISCHEN GROßSTADT, MAMUA LEBT IN FUNAFUTI. SIE LEBEN JEWEILS AUF DER ANDEREN ERDSEITE.



* WENN BEI HUGO TAG IST, IST BEI MAMUA NACHT, UND WENN ER WINTER HAT, HAT SIE SOMMER. HUGO STEHT JETZT VOR WEIHKÄTTEN, UND MAMUA IST BALD IN SOMMERFERIEN.

VORSICHT!
ICH
VERTEILE
PUNKTE,
ODER
JUCKPULVER!



DER TAG BEGINNT.



JETZT
HABT IHR JA
VERSTANDEN,
DASS JEDER
AUF DER
ANDEREN
SEITE DER
ERDE LEBT.
HOPPS! ALLE
RICHTIG RUM,
IST DOCH
PRAKTISCHER.

BEIM ZÄHNEPUTZEN DREHT
HUGO DEN WASSERHAHN
ZU, EIN PUNKT FÜR DICH!
WASSER IST KOSTBAR.



HEUTE MORGEN REGNET ES IN FUNAFUTI. ES IST
HEERLICH UNTER DER DACHRINNE ZU DUSCHEN, UND
DIE REGENWASSERBEHÄLTER SIND VOLL.



HUGO DENKT
DARAN SEINE
LAMPE AUS-
ZUSCHALTEN.



ABER NICHT DEN COMPI, DEN
LÄSST ER IM STANDBY. HIER,
JUCKPULVER!!



MAMMAU HILFT IHREM VATER, DIE
SCHWEINE MIT DEN ESSENSRESTEN ZU
FÜTTERN.



PÜNKT FÜR DICH!
UND AUS DEREN MIST KANN
MAN ERNEUBAREN ENERGIEN
GEWINNEN!!

ZUM FRÜHSTÜCK LIIIEBT HUGOS GROSSE SCHWESTER MINI-JOGHURTFLASCHEN UND ZEREALIE IN EINPORTIONSBEUTELN. ZU VIELE VERPACKUNGEN!!



MAMAUVA'S BRUDER HAT SICH AN FLASCHENSAFT UND INDUSTRIELLEN KRÄFFEN GEWÖHNT.



ICH MAG LIEBER EINE FRISCH GEPRESSTE ORANGE UND MARMELADENBROTE. SCHMECKT LECKER!



ICH ESSE GERNE DIE FRÜCHTE DES BROTTBAUMS UND TRINKE DAS TODDY*, DAS MEIN VATER VORBEREITET.



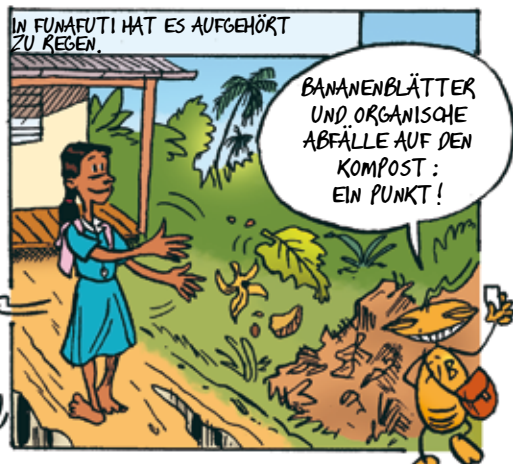
LUFTVERSCHMUTZUNGSALARM : ES IST KLEINKINDERN UND ANFÄLLIGE PERSONEN EMPFOHLEN, NICHT IN DIE STADT ZU GEHEN.



* TODDY = KOKOSPALMENSaft

HEUTE MORGEN IST DIE WINDSTÄRKE ENDLICH ZURÜCKGEFALLEN. DIE FISCHERBOOTE KONNTEN FISCHEN GEHEN. HEUTE ABEND WIRD DER VERSORGNUNGSFRACHTER AN DER INSEL ANLEGEN KÖNNEN.





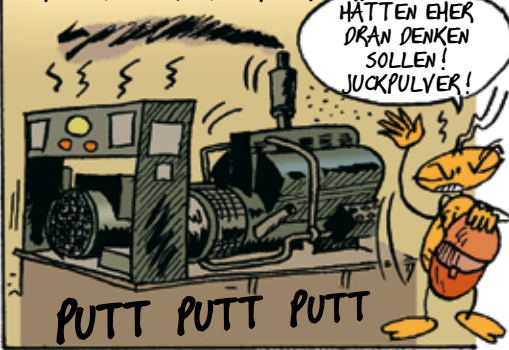
IN HUGOS KLASSE IST ES SELBST NEBEN DEM HEIZKÖRPER KALT.

SCHLECHT ISOLIERTE FENSTER = JUCKPULVER!



IN TUVALU IST DER STROM MIT STINKENDEN DIESELGENERATOREN PRODUZIERT. ABER BALD KRIEGT MAMAUA'S SCHULE SONNENKOLLEKTOREN UND EINE WINDTURBINE.

HÄTTE EHER DRAN DENKEN SOLLEN! JUCKPULVER!



MITTAGS IST HUGO IN DER KANTINE.

FISCH! SUPER!

QUATSCH, DAS IST LASAGNE!



IN TUVALU BRINGEN DIE MÜTTER DAS ESSEN.



NACH DEM ESSEN BRINGT HUGO'S LEHRER DIE KLASSE ZUM SPORTPLATZ.



IN FUNAFUTI IST DIE LANDEBAHN DAS SPORTPLATZ, ES LANDE NUR DREI FLUGZEUGE IN DER WOCHE.

DA MÜSSEN ABER SCHNELL DIE TORE WEG!

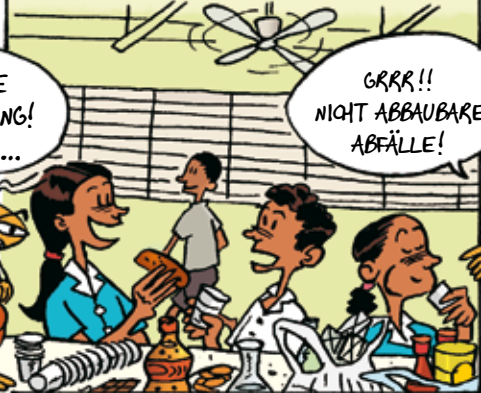


NACH DEM SPIEL IM UMKLEIDERAUM,
SPRITZT MAN SICH UNTER DER DUSCHE AB.



ABER KEINE
VERSCHWENDUNG!
ODER SONST ...

IN MAMAUAS SCHULE FEIERT MAN DIE
SOMMERFERIEN MIT EINEM KINDERESSEN.



GRRR!!
NICHT ABBAUBARE
ABFÄLLE!

DIE SCHULE IST AUS.



HEBST DU DEINE
SCHMIERBLÄTTER AUF?

TÜÜÜT
TÜÜÜT TÜÜÜT

JA, DA KANN ICH
AUF DER RUCKSEITE
MALEN. DAS IST
RECYCLING!

ZWEI
PUNKTE!

MAMAUA UND IHRE FREUNDINNEN SAMMELN DIE
LEEREN FLASCHEN, DIE RUMLIEGEN, UND
VERKAUFEN SIE WIEDER AN DIE RECYCLING-
FIRMA, DAS GIBT TASCHELGELD.



DANACH, WIE ALLE KINDER DER WELT, SPIELN SIE EIN BIßCHEN.

SKATEBOARDEN AUF DEM PARKPLATZ.



... PLANTSCHEN IN DEN DAUERPFÜTZEN, DIE DER
REGEN HINTERLÄSST.



WEIHNACHTSEINKÄUFE. FÜR HUGO EINE QUAL!

AH!
ENERGIESPARLAMPEN!

EIN
PUNKT!

HYPERGR
WAS?
PLASTIKÜTEN?
STOFF-TASCH-EN-
FÜR-AL-LE!

KRATZ
KRATZ

FÜR MAMMAU UND IHR PAPA IST DIE ANKUNFT
DES VERSORGNUNGSFRACHTERS DAS EREIGNIS
DES MONATS.

SCHAU MAL!
DER NACHBAR HOLT
SEIN NEUES AUTO!

IN FUNAFUTI GIBT ES NUR EINE 11
KILOMETERLANGE STRASSE!

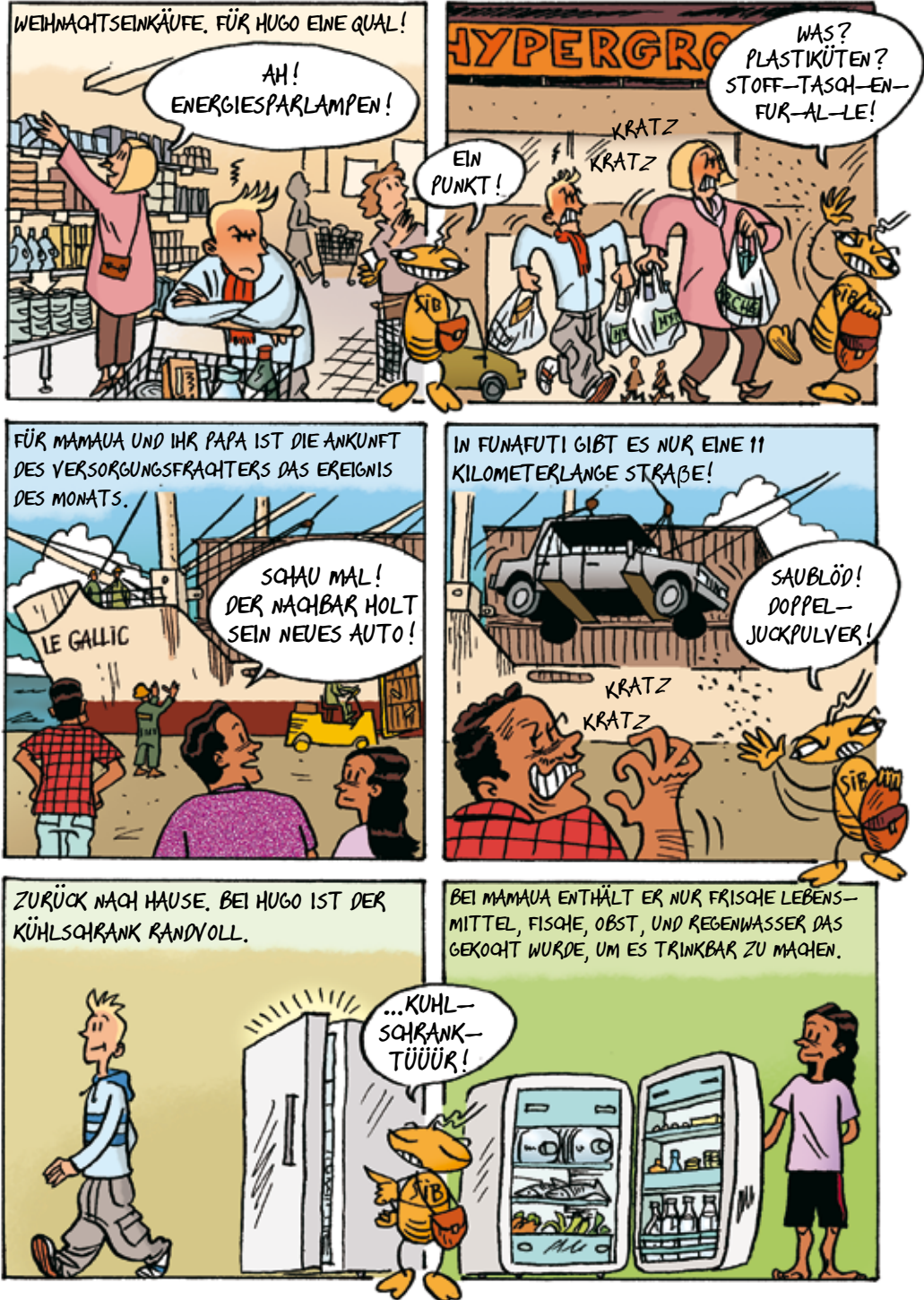
SAUBLÖD!
DOPPEL-
JUCKPULVER!

KRATZ
KRATZ

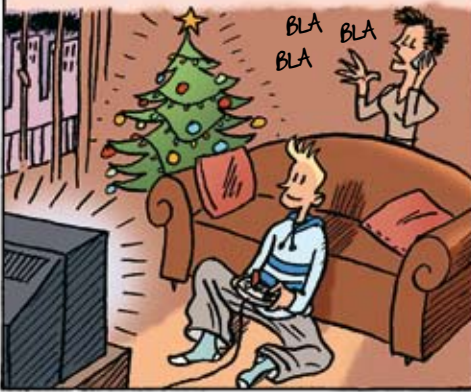
ZURÜCK NACH HAUSE. BEI HUGO IST DER
KÜHLSCHRANK RANDVOLL.

...KÜHL-
SCHRANK-
TÜÜR!

BEI MAMMAU ENTHÄLT ER NUR FRISCHE LEBENS-
MITTEL, FISCH, OBST, UND REGENWASSER DAS
GEKOCHT WURDE, UM ES TRINKBAR ZU MACHEN.



ENDLICH FERIE. HEUTE ABEND DARF HUGO MIT SEINER KONSOLE SPIELN.



MAMMAU HILFT IHRE MUTTER DAS ESSEN FÜR DAS FATELE* VON HEUTE ABEND VORZUBEREITEN.



* FATELE: TRADITIONNELLES FEST, MIT VOLKSTÄNZE UND GESANG.

HUGOS ELTERN SIND IM KINO. SEINE GROSSE SCHWESTER KÜMMERT SICH UM IHN.



FATELE!!



DANN IST ES ZEIT, INS BETT ZU GEHEN.



HUGO UND MAMAUUA HABEN VIELLEICH VERSCHIEDENE LEBEN, ABER SIE HABEN AUCH GEMEINSAMKEITEN. BEIDE SCHAUEN SICH GERNE FILME IM FERNSEHEN AN.

ICH HABE DIE DVD VOM LETZTEN HARRY POTTER.

DU HAST EINEN DVD-PLAYER?

JA. UNSER ALTER VIDEOREKORDER WAR KAPUTT, WIR HABEN ES WEGGESCHMISSEN.

WEGGESCHMISSEN? ABER WOHN? DU BIST JA AUF EINER KLEINEN INSEL, DA IST DOCH KEIN PLATZ FÜR EINE DEPONE...

STIMMT. BEI UNS LIEGEN SCHON AUTOKARKASSEN ÜBERALL, UND DIE ALTEN COMPUTER LANDE AM STRASSEN RAND.

UND HANDY'S? HABT IHR WELCHE? IN DEUTSCHLAND WECHSELN MILLIONEN MENSCHEN IHR HANDY ALLE 18 MONATE AUS. KANNST DU DIR DAS VORSTELLEN?

DER FRACHTER KONNTE JA DIE ABFALLE ZU DEN PRODUZENTEN ZURÜCKBRINGEN...

ODER IRGENDWOHIN, WO SIE WIEDERVERWENDET WERDEN KÖNNTEN. WENIGER UMWELTVERSCHMUTZUNG, WENIGER TREIBHAUSGASEN: DA GEWINNT DOCH JEDER!

UM TUVALU UND DEN PLANETEN ZU RETTEN, MÜSSEN WIR UNS GEGENSEITIG HELFEN!!

DA SAG ICH: EINE DOPPELPORTION PUNKTE FÜR BEIDE!



<<ICH KANN NICHT GLAUBEN, DASS ICH EINES TAGES TUVALU WERDE VERLASSEN MÜSSEN – MEIN LAND, IM WASSER VERSUNKEN. ICH LIEBE MEINE HEIMATINSEL, UND ICH WILL HIER MEIN GANZES LEBEN BLEIBEN.>>

<<AN ALLE ERDBEWÖHNER: SCHAUT EUCH MAL EIN KLEINES LAND WIE TUVALU AN... KLAR BRAUCHT IHR ES IHR, EURE RESSOURCEN ZU ENTWICKELN. ABER DENKT AUCH AN DIE KLEINE LÄNDER IM PAZIFIK UND IM REST DER WELT.>>



<<NICHTS IST BESSER ALS DAS HEIMATLAND, EGAL WELCHE PROBLEME ES AUCH HAT. ICH WEIß, DASS SICH DIE SITUATION HIER VERSCHLECHTERT, ABER KOMMT UND SEHT SELBST WIE SCHÖN ES HIER IST. BEEILT EUCH, SONST GIBT'S NICHTS MEHR ZU SEHEN, ODER NUR MIT EINER TAUCHERBRILLE...>>

DIE GRÜNE SEITE

Regenwasserbehälter: die sammeln Regenwasser, das später zum Trinken, Duschen, Spülen oder Wäsche waschen verwendet wird.

Container: es sind große Mülltonnen, die dazu dienen, den Müll zu sortieren.

Neue Energien: das Mist von Mamauas Schweine wird Energie bilden! Man braucht nur das Mist in einem Behälter zu schließen. Wenn es Verrottet bildet es Methan, ein Gas aus dem man Energie gewinnt.

Kompostieren: Obst- und Gemüseschalen können die Erde Deines Gartens verbessern. Mache damit einen großen Haufen oder tue sie in ein großes Gefäß, rühre sie mehrere Wochen lang regelmäßig und lege den Kompost zu den Pflanzen, die lieben das!

Windturbine: die moderne Form der Windmühlen. Sie bestehen aus einem Mast und 3 Schaufeln, die der Wind dreht : das macht Strom.

Sonnenkollektoren: die sind meistens auf dem Dach montiert, und wandeln die Sonnenstrahlen in Strom oder Wärme um.

Sonne, Wind, Flüsse, Meere, Erdwärme, Pflanzen... sind unerschöpfliche und umweltschonende Energiequellen, also erneuerbare Energien.

Klimaflüchtling: Mamauas Insel könnte eines Tages im Meer verschwinden. Mamaua würde dann ihre Insel verlassen müssen und sie wäre dann eine der ersten Klimaflüchtlinge. Überall auf der Welt sind Länder gefährdet: Niederlanden, Alaska, Brasilien ...

Wußtest Du's?

- Eine Energiesparlampe verbraucht 4 bis 5 Mal weniger Strom und lebt bis 6 bis 10 Mal länger.
- Die Haushaltsgeräte der Verbrauchskategorie A verbrauchen bis 5 Mal weniger Strom als die anderen.
- Mit einem Deckel braucht das Wasser 4 Mal weniger Energie zum Kochen.
- Überall auf der Welt verschmutzen milliarden von Plastiksäcken die Küsten und das Land. Daran müssen Wassersäugetiere und Vögel sterben, und sie brauchen 450 Jahre bis sie aufgelöst sind.- 40% van alle mensen op aarde heeft geen schoon drinkwater. Water is kostbaar.
- 40% der Erdbevölkerung müssen ohne zugang zu Trinkwasser leben. Wasser ist kostbar.



Die gesten?

Alles ist nicht verloren, zusammen können wir die Erde retten.

Wie? Um den Klimawandel aufzuhalten müssen wir weniger Energie verbrauchen, also warmes Wasser, Heizung, Strom usw. sparen. Du auch kannst etwas tun.

Suche dir 3 Gesten unter den 5 in der Liste, schreibe sie in deinem Versprechen, und schicke es mit einer Zeichnung für Tuvalu's kinder an:

Alofa Tuvalu

30, rue Philippe Hecht 75019 Paris (FRANKREICH)
www.defipourlaterre.org

1. Ich schalte das Licht und die Elektrogeräte aus, ohne sie im Stand-by zu lassen. Ich passe auf, die Kühlschranktür gut zu schließen. Ich dreh die Heizung runter und zieh mir einen Pulli an.

2. Ich nehme lieber eine Dusche als ein Bad, und benütze heißes Wasser nur wenn ich es wirklich brauche.

3. Ich Folge die « 3 R » Regel : ich Reduziere die Verpackungen, verbrauche mehrmals Dinge wie zum Beispiel Papier, das ich auf beiden Seiten benütze, und ich Recycle und sortiere meinen Abfall.

4. Für kleine Entfernungen geh ich zu Fuß oder mit dem Rad, und tue wirklich alles um mit dem Zug eher als mit dem Flugzeug zu fahren.

5. Ich benütze was mir Hugo und Mamaua gelernt haben, um Energieverschwendungen zu jagen, ob zuhause, in der Schule, oder bei Freunden !

Letzendlich, und das ist sehr wichtig, erkläre deinen Eltern, deinen Freunden, deinen Lehrern, und alle die du kennst, alles was du in diesem Comic gelernt hast, damit sie sich auch, genauso wie Du, dafür einsetzen, den Planeten zu retten!

Das versprechen

Ich verspreche es, Hugo und Mamaua zu helfen, den Planeten zu retten, indem ich diese Regeln folgen werde :

1-

2-

3-



MEIN NAME :

MEIN ALTER :

MEINE ANSCHRIFT :

MEINE EMAILADRESSE :



Meine Zeichnung

JETZT SEID IHR DRAN !

Zeichnungen und Szenario: **Kent**

Geschichte: **Gilliane Le Gallic, Fanny Héros**

Farben: **Christine Couturier**

Modell: **Line Lavesque, Elisabeth May**

Übersetzung: **Jean-Pierre Moussally, Martine Gosslar, Erzsébet Maria Szentmartoni**

Mit der Teilnahme von: **Isabelle Clostre, Alix Graillot, Raphaëlle Margail, Patricia Clary, Lisbeth Berger, Antonin und Benjamin**

Danke an: **Yves Leers, Valérie Martin, Denis Tappero, Claire Bonneville, Le Jour de la Terre, le Secrétaire Permanent pour le Pacifique, le Journal des Enfants, und an alle Tuvaluer !**

A l'eau, la Terre!

Sauvons Tuvalu

Eine Produktion von **ALOFA TUVALU / ADEME**



ALOFA TUVALU
small is beautiful



ADEME (Agentur für Umwelt und Energiemanagement)
www.ademe.fr

Alofa Tuvalu
30, rue Philippe Hecht 75019 Paris (FRANKREICH)
www.alofatuvalu.tv

